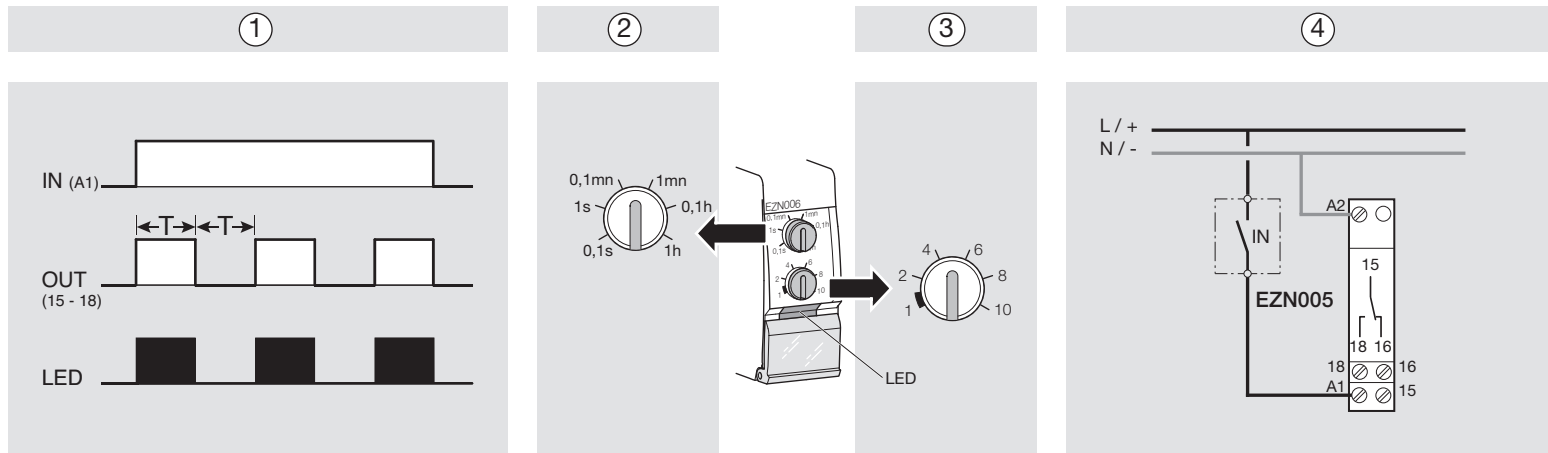


EZN005

- (GB)
- (DK)
- (SE)
- (FI)



(GB)
User instructions
Symmetrical flasher

① Working diagram
IN: control
OUT: output
Reason of the LED flashing:
— - output relay open
■ - output relay closed.

Time delay setting
From 0,1 s. to 10 h.
② time setting
③ multiple of time setting
The position of the selector ② multiplied by the value indicated on the potentiometer ③ gives the value of the delay T.
Example: T = 0,1 min. x 7 (0,1 min. = 6 s.)
T = 6 s. x 7 = 42 s.
For time range 0,1 s the requirements of Standards EN 55014 and EN 55022. (conducted disturbances) are not fulfilled.

Note
Symmetrical flashing EZN005 should not be used with the 0,1 second setting.
Electrical connection
④ supply from 12 to 230 V ~
12 to 48 V ~
Note: not suitable to be connected to a safety extra low voltage (SELV) circuit.

Technical specifications
Supply:
between A1 and A2: 12 to 230 V ~ +10% -10%
12 to 48 V ~ +10% -10%
Frequency: 50/60 Hz
Output: 1 volt free changeover contact
Max. capacity:
AC1: switching 8 A / 230 V 50 000 cycles
Incandescent lights: 450 W 50 000 cycles
Non compensated fluorescent: 600 W 50 000 cycles
Inductive load cos φ 0,6: 5 A 100 000 cycles.

Min. breaking capacity:
100 mA / 12 V ~
Working temperature:
-10 °C... +50 °C
Storage temperature:
-20 °C... +70 °C
Connection capacity:
flexible: 1 □ ...6 □
rigid: 1,5 □ ...10 □

(DK)
Brugsanvisning
Symmetrisk blinkrelæ

① Funktionsdiagram
IN: Styring
OUT: Udgangstilstand
Funktionsvisning med LED:
— Udgangsrelæ åbent
■ Udgangsrelæ lukket

Indstilling af forsinkelsestid
Fra 0,1 til 10 timer
② Indstilling af forsinkelsesområde
③ Finindstilling af forsinkelsestid
Valgknappens position ② ganget med værdien vist på potentiometeret ③ giver forsinkelsestiden T.
Eksempel: T = 0,1 min. x 7 (0,1 min.=6 sek.)
T = 6 sek. x 7 = 42 sek
For tidsområdet 0,1 sek. opfyldes kravene i normerne EN 55014 og EN 55022 (forstyrrelser fra ledninger) ikke.

Bemærkning
Det symmetriske blinkrelæ EZN005 må ikke indstilles på 0,1 sekund.
Elektrisk tilslutning
④ Spænding fra 12 til 230 V ~
12 til 48 V ~
NB: Ikke egnet til tilslutning til SELV-kredse (Safety extra low voltage).

Tekniske data
Forsyningsspænding:
mellem A1 og A2: 12 til 230 V ~ +10% -10%
12 til 48 V ~ +10% -10%
Frekvens: 50/60 Hz
Udgang: 1 potentialfri omskifter
Maks. kapacitet:
AC1: 8A/230 V 50.000 cyklusser
Glødelamper: 450W 50.000 cyklusser
Ukompenseret lysstofrør: 600W 50.000 cyklusser
Induktiv belastning cos φ 0,6: 5A 100.000 cyklusser

Min. brydekapaцитet
100 mA / 12 V ~
Omgivende temperatur:
-10 °C... +50 °C
Opbevaringstemperatur:
-20 °C... +70 °C
Forbindelseskapacitet:
Flexibel: 1 □ ...6 □
Massiv: 1,5 □ ...10 □

(SE)
Bruksanvisning
Symmetriskt blinkrelä

① Funktionsdiagram
IN : styripuls
OUT : påverkad kontakt
LED-indikering visar :
— - kontakt öppen
■ - kontakt sluten.

Tidsinställning :
Från 0,1 s. till 10 h.
② multiple av tidsskala
③ tidskala
Inställt läge på områdesväljare ② multiplicerar inställt värde på potentiometer ③, vilket ger inställd tid T.
Exempel : T = 0,1 min. x 7 (0,1 min. = 6 s.)
T = 6 s. x 7 = 42 s.
För tidsområde 0,1 s är normkrav i EN 55014 och EN 55022 ej uppfyllda.

Obs
Man bör inte använda symmetriskt blinkande EZN005 i 0,1 sekunders läget.
Elektrisk anslutning :
④ drivspänning 24 till 230 V ~
24 till 48 V ~
OBS : kan ej anslutas till SELV-kretsar.

Teknisk data
Drivspänning:
mellan A1 och A2: 12 till 230 V ~ +10% -10%
12 till 48 V ~ +10% -10%
Frekvens: 50/60 Hz
Kontakt: 1 omschakelaar vrij van potentieel
Maxbelastning:
AC1 : 8 A / 230 V 50 000 omkopplingar
Glödljus : 450 W 50 000 omkopplingar
Okompenserade lysrör : 600 W 50 000 omkopplingar
Induktiv last cos φ 0,6 : 5 A 100 000 omkopplingar.

Min. brytförmåga :
100 mA / 12 V ~
Arbetstemperatur :
-10 °C... +50 °C
Lagringstemperatur:
-20 °C... +70 °C
Anslutningar:
Mjukledare: 1 □ ...6 □
Enkelledare: 1,5 □ ...10 □

(FI)
Käyttöohje
Symmetrinen vilkkurele

① Toimintakaavio
IN: ohjaus
OUT: lähdön tila
Toiminnan näyttö LEDillä:
— - lähtökosketin lepotilassa
■ - lähtökosketin vetäneenä.

Viiveen asettelu
0,1s - 10 h
② viiveajan asettelualue
③ viiveajan kerroin
Valitsimen ② asento kerrottuna potentiometrillä ③ arvolla antaa viiveajan T arvon
Esim. T = 0,1 min. x 7 (0,1 min. = 6 s.)
T = 6 s. x 7 = 42 s.

Sähköinen liitäntä
④ Jännite: 12 - 230 V ~
12 - 48 V ~
Huomio:
Ei sovellu kytkettäväksi SELV-suojajännitepiireihin.

Tekniset tiedot
Syöttöjännite:
Välillä A1 ja A2: 12 - 230 V ~ +10% -10%
12 - 48 V ~ +10% -10%
Taajuus: 50/60 Hz
Lähtö: vaihtokosketin potentiaalivapaa
Kytkenäteho:
AC1: 8 A / 230 V 50 000 sykliä
Hehkulamput: 450 W 50 000 sykliä
Loisteputket: 600 W 50 000 sykliä
Induktiivinen kuorma cos φ 0,6: 5 A 100 000 sykliä.

Minimi kytkentäkyky:
100 mA / 12 V ~
Käyttölämpötila:
-10 °C... +50 °C
Varastointilämpötila:
-20 °C... +70 °C
Liitäntäpoikkipinta:
Monisäikeinen: 1 □ ...6 □
Lanka: 1,5 □ ...10 □